

REGAL A/S

Salgs- og leveringsbetingelser

Anvendelse

1. Nedenstående almindelige salgs- og leveringsbetingelser finder anvendelse ved ethvert salg fra REGAL A/S (herefter kaldet sælger) til køber. Betingelserne kan alene fraviges ved skriftlig aftale mellem sælger og køber.

Aftalens indgåelse

2. Et af sælger afgivet tilbud er – medmindre andet fremgår af tilbuddet – bindende for sælger i 4 uger fra tilbuddets dato. Købers overensstemmende accept skal således være sælger i hænde senest på dette tidspunkt. Købers ordrer og bestillinger uden sælgers forudgående tilbud er først bindende for sælger, når køber modtager en skriftlig ordrebekræftelse fra sælger.

Pris

3. Medmindre andet er skriftligt aftalt, sker levering til de priser, som er gældende på leveringsdagen. Alle priser er "ab fabrik" eller lager og er inklusive told, men eksklusive emballage, fragt, moms og andre afgifter.

4. Alle ordrer under en værdi af kr. 500,00 eksklusive moms tillægges et ekspeditionsgebyr på kr. 150,00.

5. Ændrer køber leverancens art eller størrelse, eller forøges sælgers omkostninger på anden måde som følge af forhold hos køber eller som følge af forhold nævnt i punkt 35, er sælger berettiget til at forhøje den aftalte pris i tilsvarende omfang. Der tages forbehold for ændringer i priser som følge af ændrede materialepriser, priser fra underleverandører, ændring i forsikringspræmier, todsatser, offentlige afgifter, kursændringer, lønændringer m.v. Forbeholdet omfatter både tilbudspriser og priser i allerede indgåede aftaler.

Levering

6. Levering sker ved overgivelse af materiellet til køber eller fremmed fragtfører, medmindre andet er skriftligt aftalt.

Leveringstid

7. Såfremt intet andet er aftalt, vil levering ske snarest muligt. Såfremt parterne i stedet for et bestemt leveringstidspunkt har angivet et tidsrum, inden for hvilket levering skal finde sted, anses dette tidsrum at løbe fra aftalens indgåelse. Såfremt parterne har aftalt en bestemt leveringsuge, er sidste rettidige leveringsdag den sidste dag i ugen.

Forsinkelse

8. Finder sælger, at han ikke kan levere rettidigt, eller må forsinkelse fra hans side anses for sandsynlig, skal han give køber meddelelse herom og samtidigt angive årsagen til forsinkelsen samt – så vidt muligt – angive det tidspunkt, hvor levering kan påregnes at finde sted. Hvis forsinkelse med levering skyldes nogen omstændighed, som i henhold til punkt 35 udgør en ansvarsfrihedsgrund, skyldes pålæg fra offentlig myndighed eller skyldes købers handling eller undladelse, for eksempel købers ændringer til ordren, forsinkelse af leverancer eller arbejdsudgifter, som køber selv udfører, forlænges leveringstiden i det omfang, hvori det efter omstændighederne skønnes rimeligt. Leveringstiden skal forlænges, selvom årsagen til forsinkelsen indtræffer efter udløbet af den oprindeligt aftalte leveringstid.

9. Gælder forsinkelsen kun en del af det solgte, kan køber alene hæve aftalen for så vidt angår denne del af det solgte.

10. Er materiellet specielt tilvirket efter købers anvisninger eller specifikationer, eller er materiellet ikke sædvanlig lagervare, kan køber alene hæve aftalen, såfremt forsinkelsen indebærer, at købers formål med købet vil blive væsentligt forfejlet.

11. Udover ophævelse ved væsentlig misligholdelse er ethvert krav fra køber i anledning af sælgers forsinkelse udelukket.

12. Finder køber, at han ikke vil kunne modtage materiellet på den aftalte dag, eller må forsinkelse fra hans side anses som sandsynlig, skal han uden ugrundet ophold give sælger skriftlig meddelelse herom og samtidig angive årsagen til forsinkelsen samt – så vidt muligt – det tidspunkt, hvor modtagelse kan påregnes at finde sted. Undlader køber at modtage materiellet på den aftalte dag, er han desuagtet forpligtet til at erlægge enhver af levering betinget betaling, som om levering af det pågældende materiale havde fundet sted.

13. Medmindre købers undladelse af at modtage levering skyldes noget i punkt 35 nævnt forhold, kan sælger skriftligt opfordre køber til at modtage materiellet inden for en rimelig tid. Undlader køber at gøre dette inden for et sådant tidsrum – af årsager, som sælger ikke bærer ansvar for – er sælger berettiget til ved skriftlig meddelelse til køber at hæve aftalen for den leveringsklare del af materiellet, som på grund af købers undladelse ikke bliver leveret. Sælger har da ret til at bortselge leverancen bedst muligt for købers regning samt ret til erstatning for den skade, som købers misligholdelse har påført ham.

Betaling

14. Betaling forefalder ved levering, medmindre andet er skriftligt aftalt.

15. Betaler køber ikke til aftalt tid, har sælger fra forfaldsdagen krav på morarente med den rentesats, som er angivet på fakturaen. Såfremt køber ikke 1 måned efter forfaldsdato har betalt det forfaldne beløb, er sælger berettiget til ved skriftlig meddelelse til køber at hæve aftalen og foruden morarente at kræve erstatning af køber for det tab, han har lidt.

Ansvar for mangler

16. Sælgers ansvar omfatter kun mangler, som viser sig inden for et år fra den dag, materiellet blev leveret. Anvendes materiellet mere intensivt, end det er aftalt eller kan anses forudsat ved aftalens indgåelse, forkortes denne periode forholdsmæssigt.

17. Køber skal give skriftlig meddelelse om en mangel til sælger uden ugrundet ophold, efter at manglen har vist sig. Meddelelsen skal indeholde en beskrivelse af, hvorledes manglen ytrer sig. Såfremt der er grund til at tro, at manglen kan medføre risiko for skade, skal sådan meddelelse gives straks. Såfremt køber ikke skriftligt underretter sælger om en mangel inden for de frister, som er angivet i dette punkt, mister køber sin ret til at fremsætte krav i anledning af manglen.

18. Afhjælpning foretages hos sælger.

19. Såfremt køber har afgivet en sådan meddelelse – som nævnt i punkt 17 – og det viser sig, at der ikke foreligger nogen mangel, som sælger bærer ansvaret for, har sælger ret til godtgørelse for det arbejde og de omkostninger, som reklamationen har påført ham.

20. Såfremt eventuel demontering og montering medfører indgreb i andet end materiellet, påhviler arbejdet og omkostningerne herved køber.

21. Køber skal bære de meromkostninger, som sælger påføres ved afhjælpning af mangler som følge af, at materiellet befinder sig på et andet sted end det i aftalen angivne bestemmelsessted eller – hvis et sådant ikke er angivet – leveringsstedet.

22. Mangelfulde dele, som udskiftes, stilles til sælgers disposition og bliver hans ejendom.

23. Sælgers ansvar omfatter ikke mangler forårsaget af materiale, som er tilvejebragt af køber, eller af konstruktion der er foreskrevet eller specificeret af denne.

24. Sælgers ansvar omfatter kun mangler, som opstår under de i aftalen forudsatte arbejdsforhold og under korrekt anvendelse af materiellet.

25. Ansvar omfatter ikke mangler, som skyldes årsager opstået efter, at risikoen er gået over på køber. Ansvar omfatter for eksempel ikke mangler, der skyldes mangelfuld vedligeholdelse, ukorrekt montering foretaget af køber, købers anvendelse af komponenter, der ikke er fremstillet eller skriftligt godkendt af sælger til anvendelse med det af sælger leverede, ændringer foretaget uden sælgers skriftlige samtykke eller reparationer, som køber har udført på fejlagtig måde. Desuden er sælger ikke ansvarlig for rådgivning, dimensionering og anden projektering, som er foretaget af tredjemand. Endelig omfatter ansvaret ikke normal slidtage og forringelse. Sælger påtager sig ikke bindende rådgivning.

26. Uanset afhjælpning gælder sælgers mangelansvar ikke for nogen del af materiellet ud over 2 år fra den i punkt 16 nævnte periodes begyndelse.

27. Sælger har intet ansvar for tab, som mangler måtte forårsage, herunder driftstab, tabt fortjeneste og andre økonomiske konsekvenstab.

Returnering af varer

28. Returnering af varer kræver skriftlig aftale herom. Der kan alene returneres standardvarer, og kun såfremt disse er ubrugte og ubeskadigede og i ubrudt original emballage. Returnering skal ske senest 3 måneder efter levering.

29. Ved returnering beregner sælger sig et krediteringsgebyr på 20% af salgsprisen, dog mindst kr. 150,00.

Ansvar for tingskade forvoldt af materiellet (produktansvar)

30. Køber skal holde sælger skadesløs i den udstrækning, sælger pålægges ansvar for for tredjemand for sådan skade og sådant tab, som sælger ifølge nedenstående ikke er ansvarlig for over for køber.

31. Sælger er ikke ansvarlig for skade forvoldt af materiellet: a) på fast ejendom eller løsøre, som indtræder, mens materiellet er i købers besiddelse, b) på produkter, der er fremstillet af køber, eller på produkter hvori disse indgår, eller for skade på fast ejendom eller løsøre, som disse produkter som følge af materiellet forårsager.

32. I intet tilfælde er sælger ansvarlig for indirekte skader og tab, for eksempel driftstab, tabt fortjeneste eller andre økonomiske konsekvenstab.

33. Hvis tredjemand fremsætter krav mod en af parterne om erstatningsansvar i henhold til dette punkt, skal denne part straks underrette den anden herom.

34. Sælger og køber er gensidigt forpligtet til at lade sig sagsøge ved den domstol eller voldgiftsret, som behandler erstatningskrav, der er rejst mod en af dem på grundlag af en skade eller et tab, som påstås forårsaget af materiellet. Det indbyrdes forhold mellem køber og sælger skal dog altid afgøres ved voldgift i henhold til punkt 40.

Ansvarsfrihed (force majeure)

35. Følgende omstændigheder medfører ansvarsfrihed, såfremt de forhindrer aftalens opfyldelse eller gør opfyldelsen urimeligt byrdefuld: arbejdskonflikt og enhver anden omstændighed, som parterne ikke er herre over, såsom brand, krig, mobilisering eller militærindkaldelser af tilsvarende omfang, revirering, beslaglæggelse, valutarestriktioner, optøjer, oprør og uroligheder, mangel på transportmidler, almindelig vareknaphed, restriktioner på brændsel og drivkraft, eksport- eller importforbud samt mangler ved eller forsinkelse af leverancer fra underleverandører, som skyldes nogen af de i dette punkt nævnte omstændigheder. Ovennævnte omstændigheder medfører kun ansvarsfrihed, såfremt deres indfyldelse på aftalens opfyldelse ikke kunne forudses ved indgåelsen af aftalen.

36. Det påhviler den part, der ønsker at påberåbe sig nogen ansvarsfrihedsgrund, som nævnt i punkt 35, ufortøvet, skriftligt til underrettede den anden part om dens opståen og ophør.

37. Såfremt mangelfri eller rettidig levering hindres midlertidigt ved en eller flere af ovennævnte omstændigheder, udskydes levering i et tidsrum svarende til hindringens varighed med tillæg af en efter omstændighederne rimelig periode til normalisering af forholdene.

38. Ved force majeure hos køber skal denne dække de omkostninger, sælger pådrager sig for at sikre og beskytte materiellet.

39. Uanset hvad der i øvrigt følger af disse almindelige leveringsbetingelser, kan enhver af parterne hæve aftalen ved skriftlig meddelelse til den anden part, såfremt aftalens opfyldelse hindres i mere end 8 uger af en begivenhed, som er nævnt i dette afsnit.

Værneting og lovvag

40. Tvistigheder i anledning af aftalen og alt, som har sammenhæng hermed, kan ikke underkastes domstolens prøvelse, men skal afgøres ved voldgift i overensstemmelse med de lovregler om voldgift, som gælder i Danmark. Voldgiftsretten skal bestå af 3 medlemmer, der alle udpeges af Præsidenten for Østre Landsret. Et af disse medlemmer – formanden – skal opfylde betingelserne for at være dommer, hvorimod de øvrige 2 medlemmer skal udpeges på baggrund af deres faglige kvalifikationer vedrørende sagens genstand.

41. Alle retsspørgsmål, der måtte opstå i anledning af aftalen, skal bedømmes efter dansk ret.